



## 1 الشروط والأحكام

## **Terms and Conditions**

- عرض بمعدل فائدة 0%
- 0% interest rate offer
- إنّ هذا العرض متاح فقط لعملاء البنك الذين يقومون بتحويل رواتبهم إلى البنك التجاري، وينطبق على تمويل شراء سيارات تويوتا الجديدة من الطرازات التالية:
- This offer is available to Commercial Bank salary transfer customers and is applicable to vehicle loans granted to finance new Toyota vehicles from the following models:
- ري Camry
- حورولا Corolla
  - رايز Raize
  - jولی Veloz
- عرض بمعدل فائدة متناقص 3.52%، ما يعادل معدل ثابت بنسبة 1.90%.
- 3.52% reducing rate, equivalent to 1.90% flat rate.
- إنّ هذا العرض متاح فقط لعملاء البنك الذين يقومون بتحويل رواتبهم إلى البنك التجاري، وينطبق على تمويل شراء سيارات تويوتا الجديدة من الطرازات التالية:
- This offer is available to Commercial Bank salary transfer customers and is applicable to vehicle loans granted to finance new Toyota vehicles from the following models:
- ر الند كروزر Land Cruiser
  - برادو Prado
  - 4 راف Rav 4
- Fortuner فورتشنر
- اُوربان کروزر Urban Cruiser
  - يارس Yaris
  - Supra ســوبرا
  - GR86 جى آر 86
  - ايلوكس Hilux
  - ايس Hiace
    - , ... ... Grany
    - جرانفیا Granvia
- يمكن للعملاء الاستفادة من فترة سماح تصل إلى 3 أشهر (تُحتسب ضمن مدة القرض).
- Customers will be able to benefit from a grace period of up to 3 months (which will be counted as part of the loan term).
- بالنسبة للعرض بمعدل فائدة 0%، يكون الحد الأدنى للدفعة الأولى 20% لكل من المواطنين القطريين والمقيمين، وتصل فترة السداد القصوى إلى 48 شهراً.
- For 0% offer rate, minimum down payment is 20% for both Qataris and Expatriates and maximum repayment tenor is up to 48 months.
- بالنسبة للعرض بمعدل فائدة متناقص 3.52%، يكون الحد الأدنى للدفعة الأولى 20% للمقيمين، بينما لا يشترط دفعة أولى للمواطنين القطريين. وتصل فترة السداد القصوى إلى 60 شهراً للمواطنين القطريين و48 شهراً للمقيمين.
- For 3.52% offer rate, the minimum down payment is 20% for Expatriates, while no down payment is required for Qataris. The maximum repayment tenor is 60 months for Qataris and 48 months for Expatriates.
- إنّ كافة العملاء الذين يحصلون على قرض السيارة خلال فترة الحملة سيحصلون على قسيمة خصم من تيتانيوم. في حال كانت قيمة السيارة الممولة تتجاوز 200,000 ريال قطري، سيحصل العميل على قسيمة خصم بقيمة 35% على حماية الطلاء الكامل للسيارة بقيمة 7,800 ريال قطري، بالإضافة إلى باقة مجانية بقيمة 200,000 ريال قطري، أما إذا كانت قيمة السيارة أقل من 200,000 ريال قطري، فسيحصل العميل على قسيمة خصم بقيمة 50% على طلاء النانو سيراميك بالإضافة إلى تلميع خارجي مجاني للسيارة بقيمة 800 ريال قطري، على أن يتم استخدام القسيمة في تيتانيوم وفقاً لشروطهم وأحكامهم.
- All customers obtaining a vehicle loan during the campaign period will receive one Titanium voucher. If the vehicle being financed is worth over QAR 200,000, they will receive a voucher for a 35% saving on full PPF (valued at QAR 12,500) with an additional free package worth QAR 7,800. If the car's value is up to QAR 200,000, they will receive a voucher for 50% Nano Ceramic Coating plus free exterior car detailing (valued at QAR 800) to be used at Titanium, subject to their terms and conditions.
- إنّ جميع العملاء الذين يحصلون على قرض السيارة خلال فترة الحملة سيحصلون أيضًا على عرض خاص من محطات وقود يتضمن خصماً بنسبة 30% على خدمات غسيل السيارات لمدة سنة كاملة. يسري هذا العرض على غسلة واحدة أسبوعياً في محطات وقود محددة فقط.
- All customers obtaining a vehicle loan during the campaign period will also receive a Woqod offer of 30% savings on car wash services for 1 year. The offer is valid for one discounted wash per week at selected Woqod stations only.
- إخلاع مسؤولية عن مزودي الخدمات الخارجيين: لا يقدم البنك التجاري أي ضمانات أو تعهدات، صريحة أو ضمنية، فيما يتعلق بالخدمات المقدمة من قبل مزودي الخدمات الخارجيين ضمن هذه الحملة، ولا يتحمل البنك التجاري أي مسؤولية عن أي خسائر أو أضرار تنشأ عن استخدام تلك الخدمات أو عن الشروط والأحكام الخاصة بمزودي تلك الخدمات.
- Third-Party Disclaimer: The Commercial Bank makes no warranties or representations, express or implied, with respect to the services provided by third-party vendors under this campaign and shall not be liable for any loss or damage arising from use such services.
- خضوع التمويل للموافقة الائتمانية: جميع طلبات القروض خاضعة لسياسات وإجراءات البنك الداخلية المتعلقة بالموافقة الائتمانية.
- Final Credit Approval: All loans are subject to the Commercial Bank's internal credit approval policies and procedures.